II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 26. juli 1999

om ændring af beslutning 98/371/EF om dyresundhedsbetingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra visse europæiske lande for at tage hensyn til nogle aspekter, hvad angår Bulgarien og Tjekkiet

(meddelt under nummer K(1999) 2436)

(EØS-relevant tekst)

(1999/538/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter fra tredjelande [1], senest ændret ved direktiv 97/79/EF [2], særlig artikel 14, 15 og 16, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Som følge af de foranstaltninger, de bulgarske myndigheder traf med henblik på at hindre spredning af mund- og klovesyge, blev dette land opdelt i regioner ved Kommissionens beslutning 96/730/EF [3], senest ændret ved beslutning 98/373/EF [4];

(2) indførsel af fersk kød af kvæg, får og geder fra seks bulgarske provinser blev forbudt ved Kommissionens beslutning 98/371/EF af 29. maj 1998 om dyresundhedsbetingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra visse europæiske lande [5], ændret ved beslutning 98/546/EF [6];

(3) dyresundhedssituationen i Bulgarien har forbedret sig, og dette land har i de seneste to år været fri for mund- og klovesyge;

(4) ved et veterinært kontrolbesøg, som Kommissionen for nylig har aflagt, viste det sig, at de bulgarske veterinærmyndigheder kontrollerer hele landet på tilfredsstillende måde, og at det derfor er muligt at hæve forbuddet vedrørende fersk kød af kvæg, får og geder for de seks resterende bulgarske provinsers vedkommende;

(5) det findes nødvendigt at opretholde restriktionen for den del af det bulgarske område, der ligger inden for en afstand af 20 km fra grænsen til Tyrkiet;

(6) der forekommer stadig klassisk svinepest i vildsvinebestanden i nogle områder i Tjekkiet;

(7) dette kan udgøre en fare for bestandene i EF;

(8) betingelserne for indførsel af fersk svinekød fra Tjekkiet bør derfor ændres for at tage hensyn til udviklingen i den epidemiologiske situation, hvad angår klassisk svinepest;

(9) denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

[1] EFT L 302 af 31.12.1972, s. 28.
[2] EFT L 24 af 30.1.1998, s. 31.
[3] EFT L 331 af 20.12.1996, s. 49.
[4] EFT L 170 af 16.6.1998, s. 62.
[5] EFT L 170 af 16.6.1998, s. 16.
[6] EFT L 260 af 23.9.1998, s. 15.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 98/371/EF foretages følgende ændringer:

1) Bilag I affattes som anført i bilag I til nærværende beslutning.

2) Bilag II affattes som anført i bilag II til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Beskrivelse af de områder i visse europæiske lande, der er afgrænset med henblik på sundhedscertifikater

Land	Områdekode	Version	Beskrivelse af området
Albanien	AL	1/98	Hele landet
Bosnien-Hercegovina	BA	1/98	Hele landet
Bulgarien	BG	1/98	Hele landet
	BG-1	1/98	Provinserne Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V.Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdiv, Smolian, Pasardjik, Sofia distrikt, Sofia by, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana og Vidin
	BG-2	1/99	Provinserne Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo og Kardjali, undtagen det 20 km brede bælte langs grænsen til Tyrkiet
	BG-3	1/99	Det 20 km brede bælte langs grænsen til Tyrkiet
Belarus	BY	1/98	Hele landet
Tjekkiet	CZ	1/98	Hele landet
	CZ-1	1/99	Hele landet undtagen provinserne Kroměříž, Vyskov, Hodonín, Uherske Hradistě, Zlin og Vsetin
	CZ-2	1/99	Provinserne Kroměříž, Vyskov, Hodonín, Uherske Hradistě, Zlin og Vsetin
Estland	EE	1/98	Hele landet
Jugoslavien	YU	1/98	Hele landet
	YU-1	1/98	Forbundsrepublikken Jugoslavien undtagen regionen Kosovo og Metohija
	YU-2	1/98	Regionen Kosovo og Metohija
Kroatien	HR	1/98	Hele landet
Ungarn	HU	1/98	Hele landet
Litauen	LT	1/98	Hele landet
Letland	LV	1/98	Hele landet
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	807	1/98	Hele landet
Polen	PL	1/98	Hele landet
Rumænien	RO	1/98	Hele landet
Rusland	RU	1/98	Hele landet
Slovenien	SI	1/98	Hele landet
Slovakiet	SK	1/98	Hele landet

BILAG II

MODELLER TIL DYRESUNDHEDSCERTIFIKATER, DER SKAL KRÆVES

FERSK KØD

Land	Kode	Fersk kød til konsum								Fersk kød til andre formål end konsum
		Kvæg		Svin		Får/geder		Hovdyr		
		MC [1]	SG [2]	MC [1]	SG [2]	MC [1]	SG [2]	MC [1]	SG [2]	
Albanien [3]	AL	—		—		—		—	—	—
Bosnien-Hercegovina [3]	BA	—		—		—		—	—	—
Bulgarien	BG	—		—		—		D	—	E
	BG-1	A		—		C		D	—	E
	BG-2	A		—		C		D	—	E
	BG-3	—		—		—		D	—	E
Belarus	BY	—		—		—		—	—	E
Tjekkiet	CZ	A		B		C		D	—	E
	CZ-1	A		B		C		D	—	E
	CZ-2	A		B		C		D	—	E
Estland [3]	EE	—		—		—		—	—	E
Jugoslavien	YU	—		—		—		D	—	E
	YU-1	A		—		C		D	—	E
	YU-2	—		—		—		D	—	E
Kroatien	HR	A		—		C		D	—	E
Ungarn	HU	A		B		C		D	—	E
Litauen [3]	LT	—		—		—		—	—	E
Letland [3]	LV	—		—		—		—	—	E
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	807	—		—		—		D	—	E

Land	Kode	Fersk kød til konsum								Fersk kød til andre formål end konsum
		Kvæg		Svin		Får/geder		Hovdyr		
		MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	
Polen	PL	A		—		C		D	—	E
Rumænien	RO	A		—		C		D	—	E
Rusland (3)	RU	—		—		—		—	—	E
Slovenien	SI	A		—		C		D	—	E
Slovakiet	SK	A		—		C		D	—	E

(1) MC: Model til certifikat, der skal udfyldes. Bogstaverne (A, B, C og D) i skemaet henviser til modellerne for de dyresundhedsgarantier, jf. bilag III til beslutning 98/371/EF, der skal gives for hvert produkt og hver oprindelse i henhold til artikel 2 i nærværende beslutning. En streg »—« betyder, at indførsel ikke er tilladt.

(2) SG: Supplerende garantier: Bogstaverne (a, b, c og d) i skemaet henviser til de supplerende garantier, som udførselslandet skal give, jf. bilag IV. Udførselslandet skal indsætte disse supplerende garantier i afsnit V i certifikaterne, der er vist i bilag III.

(3) Indførsel af fersk kød til konsum er ikke tilladt, da et program for kontrol med restkoncentrationer i udførselstredjelandet endnu ikke er godkendt af Europa-Kommissionen.